

FECHA: 26/05/2015

EVALUACIÓN PARA DETERMINAR LA CORRESPONDENCIA DE LOS TÍTULOS OFICIALES DE ARQUITECTURA, INGENIERÍA, LICENCIATURA, ARQUITECTURA TÉCNICA, INGENIERÍA TÉCNICA Y DIPLOMATURA A LOS NIVELES DEL MARCO ESPAÑOL DE CUALIFICACIONES PARA LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Denominación del Título objeto de correspondencia	Licenciado en Filología Alemana
Legislación Reguladora	Real Decreto 1433/1990, de 26 de octubre

En la fecha que se indica, la Presidencia de la Comisión de Comisión de Rama de Artes y Humanidades, elevó al Director de la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y de la Acreditación la siguiente propuesta de informe de evaluación para determinar la correspondencia al nivel del Marco Español de Cualificaciones para la Educación Superior (MECES) del título arriba mencionado; en la misma fecha, la Dirección de la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y de la Acreditación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 21.1 del Real Decreto 967/2014, de 21 de noviembre, aprueba la propuesta de informe elaborada por la Comisión de Rama de Ciencias y ordena el envío de este informe a la Dirección General de Política Universitaria.

1.- Objeto

El presente informe tiene por objeto estudiar la correspondencia del título oficial de Licenciado en Filología Alemana con los niveles del MECES establecidos en el artículo 4 del RD1027/2011.

La presente propuesta se ha elaborado por una subcomisión designada por ANECA, compuesta por cinco miembros: Jesús Cañas Murillo, quien desempeña la función de Presidente de la Subcomisión de Filología del proyecto MECES de ANECA; Iván Igartua, Representante del Consejo General de Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias de España; JoAnne Neff, Representante del Consejo General de Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias de España; Toribio Fuente, Representante de la Conferencia Nacional de Decanatos de Letras; y, por último, Juan Pedro Monferrer, Representante de la Conferencia Nacional de Decanatos de Letras.

En las siguientes líneas figuran los CV abreviados de los integrantes de esta subcomisión:

Jesús Cañas Murillo es en la actualidad Catedrático de Literatura Española en la Universidad de Extremadura, de cuyos Departamentos de Literatura Española, Filología Española y Filología Hispánica ha sido, sucesivamente, Director. Se especializó, principalmente, en el estudio de la Literatura Española de la Edad Media, del Siglo de Oro y del siglo XVIII. Es autor de más de cien artículos de investigación publicados en diversas revistas, españolas y extranjeras, así como en volúmenes colectivos. Entre sus libros se cuentan numerosas ediciones de textos españoles medievales, del Siglo de Oro y del siglo XVIII, así como estudios sobre

autores, obras y géneros literarios históricos de esas mismas épocas. Cuenta con seis Sexenios de Investigación y seis Quinquenios Docentes, así como evaluaciones positivas que implican el reconocimiento de todos los Sexenios de Investigación y Quinquenios Docentes de carácter autonómico convocados desde su creación. Es Director del grupo de investigación «Barrantes-Moñino», de la Universidad de Extremadura, que ha publicado, entre otras obras, un *Catálogo bio-bibliográfico de escritores extremeños anteriores a 1750* (2010), distribuido en cuatro voluminosos tomos.

Iván Igartua Ugarte es Profesor Titular de Filología Eslava en la Universidad del País Vasco, de cuya Facultad de Letras fue secretario académico entre 2003 y 2007. Licenciado en Filología Eslava (Universidad Central de Moscú) y Filología Hispánica (UNED) y doctor en Filología Clásica (Universidad del País Vasco), entre 2010 y 2013 fue Director de Investigación y Coordinación Lingüística del Gobierno Vasco. Es autor, entre otras monografías, de *Origen y evolución de la flexión nominal eslava* (2005), *Gramática histórica de la lengua rusa* (2007) y de una *Breve historia del euskera* (2012). Ha publicado artículos de lingüística histórica, tipología, lingüística indoeuropea, eslava y vasca en revistas como *Language, Studies in Language, Journal of Indo-European Studies, Russian Linguistics, Indogermanische Forschungen, Historische Sprachforschung, Zeitschrift für Slavische Philologie, Die Welt der Slaven* o *Die Sprache*. Ha dirigido dos proyectos de investigación subvencionados por el Ministerio de Educación y Ciencia y en la actualidad es investigador principal de un proyecto concedido para el periodo 2015-2017 por el Ministerio de Economía y Competitividad.

JoAnne Neff van Aertselaer es Profesora Titular del Departamento de Estudios Ingleses I (Lengua y Lingüística) de la Universidad Complutense de Madrid, del que fue Directora, al igual que del Master en Lingüística Aplicada a la Lengua Inglesa y el Centro Superior de Idiomas Modernos de la Complutense. Su formación académica incluye B.A. en inglés y español por la Universidad de Indiana (EE.UU.), Master en Lingüística por la Universidad de Lancaster (R.U.), Licenciatura en Filología Inglesa por la Universidad Complutense, universidad en la cual se doctoró. Se ha especializado en Análisis del Discurso, Pragmática, Lingüística de Corpus y Discurso Académico, el último campo relacionado con el Marco Común Europeo para las Lenguas. Es autora de más de sesenta artículos de investigación publicados en diversas revistas y volúmenes colectivos, españoles y extranjeros, y ha coeditado quince volúmenes colectivos. Ha dirigido cuatro proyectos de investigación internacionales y dos nacionales. Cuenta con tres Sexenios de Investigación y cinco Quinquenios Docentes y está acreditada como Catedrática.

Toribio Fuente Cornejo, Profesor Titular de Filología Románica en el Departamento de Filología Clásica y Románica de la Universidad de Oviedo, del cual es el Secretario. Ha impartido docencia de Literatura Románica Medieval y de Lingüística Románica. Se especializó en literatura aljamiado-morisca, publicando diversos trabajos relacionados con la poesía religiosa y la narrativa breve. Ha participado en proyectos de investigación, actualmente en uno sobre el humanista valenciano Pedro Juan Núñez, en el que se ocupa de la edición y estudio lingüístico de obras epistolares, fruto del cual es la publicación de diversos trabajos como "Contribución a la historia de los *Miscellanea Philologica* de Pedro Juan Núñez" o "La lengua de la traducción al castellano de las *Formulae illustiores ad praecipua genera epistolarum conscribenda*".

Juan Pedro Monferrer es Catedrático de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Córdoba. Ha sido Presidente de la Comisión de Redacción del Grado de Traducción e Interpretación de la Universidad de Córdoba y en la actualidad

Director General del Área Información para la Docencia y la Investigación (con rango de Vicerrector). Asimismo, ha sido Director del Departamento de Traducción e Interpretación, Lenguas Romances, Estudios Semíticos y Documentación. Especialista en lengua y literatura árabe cristiana, se dedica a la crítica textual y edición de manuscritos de textos árabes cristianos, islámicos y judíos, así como a la lingüística semítica comparada. Ha formado y forma parte de varios equipos de investigación nacionales e internacionales, de cuya labor han salido publicaciones como los cinco densos volúmenes de *Christian-Muslim Relations. A Bibliographical History (600-1500)*, Lieden - Boston: Brill, 2009-2013. En la actualidad dirige un proyecto de investigación I+D, y forma parte de consejos de redacción de revistas científicas nacionales y extranjeras, así como de diversas series editoriales.

La estructura del informe responde a los aspectos evaluados, recogidos en el cap. III, art. 22 del *R. D. 967/2014* y, por tanto, se ajustan a los criterios establecidos en dicho real decreto para la elaboración de los informes de la ANECA. Se estructura en 4 apartados y 1 anexo:

- 1.- El primer apartado corresponde al objeto del informe.
- 2.- En el segundo apartado, con la finalidad de contextualizar los antecedentes, se presenta una breve reseña histórica sobre los estudios de Licenciado.
- 3.- El tercer apartado recoge, en varios apartados, el estudio de la correspondencia con el nivel 3 del MECES a partir del análisis de diversos factores:
 - Formación adquirida con los estudios de Filología Alemana anteriores y posteriores a la implantación del Espacio Europeo de Educación Superior (EEES): correspondencia de contenidos y competencias que dicha formación permite adquirir, duración y carga horaria del periodo de formación necesario para la correspondencia a nivel académico (MECES).
 - Los efectos académicos: equiparación entre los niveles académicos requeridos para el acceso al título o titulación española de Doctorado, e indicadores externos que aportan directa o indirectamente conclusiones relevantes sobre la correspondencia.
- 4.- En el cuarto apartado se establecen las conclusiones.

Finalmente, se aporta un anexo con la relación de normas y documentos consultados.

2.- Antecedentes: Licenciatura en Filología Alemana y Grado y Máster en Filología Alemana

El título oficial de Licenciado en Filología Alemana, de viejas raíces, se regula al despuntar los años noventa, cuando fueron aprobadas sus directrices generales en el *R. D. 1433/1990, de 26 de octubre*. Esta titulación se constituye y desarrolla siguiendo los criterios de la *Ley Orgánica 11/1983, de 25 de agosto, de Reforma Universitaria* y el *R. D. 1497/1987, de 27 de noviembre*, por el que se establecieron las directrices generales comunes de los planes de estudios universitarios españoles. Por tanto, lejos de planes de estudios que pudiesen encorsetar y dotar de rigidez al nuevo título, las universidades españolas, muchas de ellas de creación reciente, pudieron dar gran flexibilidad a los distintos planes de estudios de la Licenciatura de Filología Alemana que desarrollaron, integrando en ellos variadas disciplinas en interrelación, lo que permitió establecer itinerarios y especializaciones

en el segundo ciclo, amén de favorecer la posibilidad de simultanear este título con otro oficial.

Los distintos planes de estudios de la Licenciatura en Filología Alemana se articulan como enseñanzas de primer y segundo ciclo: El primer ciclo puede tener una duración de dos o tres años académicos y el segundo ciclo de dos; uno u otro no puede durar menos de dos años y el total de la suma de ambos ciclos puede oscilar entre los cuatro y cinco años, siendo esto último lo más habitual.

Los distintos planes de estudios conducentes a la obtención del título oficial de Licenciado en Filología Alemana determinan, en créditos, la carga lectiva global que en ningún caso es inferior a 300 créditos ni superior al máximo de créditos, que para los estudios de primer y segundo ciclo permite el Real Decreto 1497/1987. En ningún caso el mínimo de créditos de cada ciclo es inferior a 120 créditos.

Además esta titulación permitía el acceso al segundo ciclo a quienes cursaban el primer ciclo de estos estudios, y a quienes, de acuerdo con los artículos 3º, 4º y 5º del *Real Decreto 1497/1987*, de 27 de noviembre, cumplían las exigencias de titulación o superación de estudios previos de primer ciclo y los complementos de formación requeridos, de conformidad con la directriz cuarta.

El primer ciclo comprendía enseñanzas básicas y de formación general, así como, en su caso, enseñanzas orientadas a la preparación para el ejercicio de actividades profesionales, mientras que el segundo ciclo se dedicó a la profundización y especialización en las correspondientes enseñanzas, así como a la preparación para el ejercicio de actividades profesionales, tal como quedó determinado en el *R. D. 1497/1987*, art. 3.2. Esto, como se dijo en líneas previas, favoreció la especialización, la mayor parte de las veces a través de itinerarios.¹

La carga lectiva se determinó en créditos (1 crédito = 10 h. de enseñanza teórica, práctica o de sus equivalencias), y ésta podía oscilar entre 60 y 120 créditos por año académico. Dicha carga lectiva suponía entre veinte y treinta horas semanales, incluidas las enseñanzas prácticas. En ningún caso la enseñanza teórica superó las quince horas semanales ni la carga lectiva del título fue inferior a 300 créditos ni superior a 450 créditos para los estudios de primer y segundo ciclo que permitía el *R. D. 1497/1987*, art. 6. La carga lectiva de materias troncales se estableció en 117 créditos, distribuidos de la siguiente manera: 70 para el primer ciclo y 47 para el segundo. Además quedaba recomendado «que en el futuro los estudiantes cursen, además de los ocho créditos de lengua propia, otros seis créditos en lengua española o en alguna de las otras lenguas oficiales de España». Si se cumplía la recomendación, el número total de créditos troncales quedaba establecido, pues, en 123. La reducida carga lectiva para la troncalidad del segundo ciclo fue un factor fundamental que favoreció el desarrollo de itinerarios y especializaciones a través del incremento del número de créditos en materias troncales, y de asignaturas obligatorias y optativas.

El número de créditos asignado a las materias troncales sufrió un aumento, pero sobre todo se incrementó al introducir asignaturas obligatorias de estas mismas materias troncales o de otras afines. Entre troncales y obligatorias la mayoría de las

¹ Véase *Libro blanco. Título de Grado en Estudios en el ámbito de la Lengua, Literatura, Cultura y Civilización. Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas*, Madrid, ANECA, s. a. [2006].

universidades superan los 150 créditos, es decir, más de un 50% del total de los 300 créditos mínimos que estableció el *R. D. 1433/1990*.

La obtención de los créditos se condicionó a los diversos sistemas de verificación de los conocimientos que establecieron las Universidades, tal como se exigía en el citado real decreto: ejercicios escritos, exposiciones orales, trabajos de investigación, formularios tipo test, exámenes, etc. Con estos sistemas de verificación se evaluaban no solo los conocimientos adquiridos, sino también variadas destrezas –competencias– tales como saber analizar, relacionar, argumentar y exponer; aplicar la metodología propia de las diversas disciplinas, manejar disciplinas auxiliares e instrumentales y utilizar de forma correcta las tecnologías.

En definitiva, los títulos de Licenciado en Filología Alemana que ofertaron las universidades oscilaron entre los cuatro –pocos casos– y –lo habitual– cinco años, ninguno de ellos con una carga lectiva inferior a 300 créditos, mientras que bastantes la incrementaron y en gran medida se buscó la mayor especialización en el segundo ciclo.

Las enseñanzas universitarias adaptadas al EEES se estructuran en tres ciclos, denominados respectivamente Grado, Máster y Doctorado (*R. D. 1393/2007*, cap. II, art. 8). Para la construcción del EEES se estableció el Sistema Europeo de Transferencia de Créditos (ECTS) (*R. D. 1125/2003*).

El crédito (cr.) ECTS es la unidad de medida del haber académico que representa la cantidad de trabajo del estudiante para cumplir los objetivos del programa de estudios; se integran en los ECTS las enseñanzas teóricas y prácticas, así como las horas de estudio y de trabajo, según ha sido definido en el *R. D. 1125/2003*, art. 3. El número de horas por cr. ECTS se ha fijado entre 25 y 30 (*R. D. 1125/2003*, art. 4.5.). Por otra parte, la obligación de confeccionar horarios y de realizar la programación docente del curso académico en la enseñanza presencial, adaptándose a las circunstancias de cada universidad, ha llevado a las universidades a establecer una horquilla que abarca entre las 7,5 y 11 horas de clase para 1 cr. ECTS.

Los planes de estudios conducentes a la obtención del título de Graduado tienen asignados 240 ECTS, que contienen toda la formación teórica y práctica (*R. D. 1393/2007*, cap. III, art. 12.2), distribuidos en cuatro años académicos; y los planes de estudios conducentes a la obtención del título de Máster Universitario tienen entre 60 y 120 ECTS, que contienen toda la formación teórica y práctica (*R. D. 1393/2007*, cap. IV, art. 15.2).

Por último, es importante no olvidar que, por un lado, las enseñanzas de Grado tienen como finalidad la obtención por parte del estudiante de una formación general, en una o varias disciplinas, orientada a la preparación para el ejercicio de actividades de carácter profesional. Por otro, las enseñanzas de Máster tienen como finalidad la adquisición por el estudiante de una formación avanzada, de carácter especializado o multidisciplinar, orientada a la especialización académica o profesional, o bien a promover la iniciación en tareas investigadoras.

Los resultados de cotejar las Licenciaturas con los Grados y Másteres, todos ellos en las diversas Filologías que han impartido y se imparten en las diferentes Universidades españolas, son esclarecedores:

- i. La finalidad de la formación obtenida en el segundo ciclo del título de Licenciado coincide prácticamente en su totalidad con la establecida para el título de Máster. El primer ciclo de la Licenciatura en Filología Alemana se destinó a las enseñanzas

más generales y básicas, con el objetivo de alcanzar una preparación para las actividades profesionales. De la misma manera, se concibe el grado tanto en lo que se refiere al carácter general de las enseñanzas como a la finalidad formativa que se pretende alcanzar con ellas, también orientada a la actividad profesional. Las coincidencias en estos aspectos entre segundo ciclo de la Licenciatura y el Máster son prácticamente plenas, ambos se presentan orientados a la especialización y profundización de las enseñanzas, así como al ejercicio de la actividad profesional, lo que los segundos ciclos de las Licenciaturas en Filología Alemana alcanzaron gracias a los itinerarios y especializaciones que desarrollaron.

- ii. La carga lectiva global de las Licenciaturas en las diversas Filologías osciló entre los 300 y 340 créditos (3.000 y 3.400 horas lectivas presenciales), por lo que se halla más cerca de la carga lectiva correspondiente a Máster: 300 crs. ECTS (alrededor de 2.250 y 3.300 horas lectivas presenciales) que de la de Grado: 240 crs. ECTS (alrededor de 1.800 y 2.640 horas lectivas presenciales).
- iii. Finalmente la duración de los estudios de Licenciatura en las diversas Filologías osciló entre los cuatro y, más habitualmente, cinco años académicos, coincidiendo en unos casos con la duración de Grado (cuatro años) y en otros con la de Grado más Máster (cinco años), pero en ninguna ocasión la carga lectiva presencial es inferior a la adjudicada al Grado, como se ha señalado.

3.- Análisis de la correspondencia del título de Licenciado en Filología Alemana al nivel 3 del MECES

Como ya se indicó en líneas precedentes, para analizar la correspondencia del título de Licenciado en las diversas Filologías, la Filología Alemana entre ellas, con el nivel 3 del MECES (Máster) se evalúan: la formación académica adquirida, los efectos académicos, es decir, si existe la equiparación entre los niveles académicos requeridos para el acceso al Doctorado y otros indicadores que permiten establecer la equiparación con el nivel de Máster.

3.1.- Formación adquirida

Con el fin de determinar si el título oficial de Filología Alemana otorga a su poseedor una formación científica, metodológica, instrumental y tecnológica equiparable al nivel 3 del MECES, se ha recurrido a las materias troncales definidas en el *R. D. 1433/1990* para poder destacar en ellas las competencias adquiridas de nivel de Máster registradas primero en el *R. D. 1393/2007* y después en el *R. D. 1027/2011*.² Los elementos que se emplearán en el estudio comparativo son:

- Materias troncales (*R. D. 1433/1990*)
- Competencias propias del nivel 3 del MECES (*R. D. 1027/2011*)
- Carga lectiva global
- Duración de los estudios

² Los requisitos formativos se definen en ambos reales decretos por medio de 4 y 7 competencias respectivamente, las del año 2007 se integran en las del 2011, por lo que a la hora de realizar la comparación entre materias troncales y competencias se ha recurrido solamente a las del *R. D. 1027/2011*.

3.1.1.- Correspondencia de contenidos y competencias que dicha formación permita adquirir.

La necesidad de evaluar los pasados títulos oficiales de Licenciado en Filología Alemana, que obligatoriamente tuvieron que integrar en sus planes de estudio un conjunto de materias troncales con una carga lectiva presencial mínima para cada una de esas materias, en relación con los nuevos títulos de Máster con unos planes de estudio cuyo objetivo reside en la adquisición de unas mínimas competencias, hace imposible llevar a cabo un estudio comparativo directo. Por esta razón, se han buscado elementos que permitan realizar una comparación razonada entre unos y otros:

- Materias troncales: tipología formativa y carga lectiva
- Competencias

El *R. D. 1393/2007*, Anexo 1, apartado 3.3 exige al título de Máster universitario que otorgue a la formación de dicho título cuatro competencias básicas generales:

A. Saber aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.

B. Ser capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.

C. Saber comunicar sus conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan– a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

D. Poseer las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

El *R. D. 1027/2011*, art. 7 requiere para el nivel 3 del MECES (Máster) siete descriptores o competencias (**C**) presentados en términos de resultados del aprendizaje. Se incluyen en este nivel aquellas cualificaciones que tienen como finalidad la adquisición por el estudiante de una formación avanzada, de carácter especializado o multidisciplinar, orientada a la especialización académica o profesional, o bien a promover la iniciación en tareas investigadoras:

a) **Ca:** Haber adquirido conocimientos avanzados y demostrado, en un contexto de investigación científica y tecnológica o altamente especializado, una comprensión detallada y fundamentada de los aspectos teóricos y prácticos y de la metodología de trabajo en uno o más campos de estudio.

b) **Cb:** Saber aplicar e integrar sus conocimientos, la comprensión de estos, su fundamentación científica y sus capacidades de resolución de problemas en entornos nuevos y definidos de forma imprecisa, incluyendo contextos de carácter multidisciplinar tanto investigadores como profesionales altamente especializados.

c) **Cc:** Saber evaluar y seleccionar la teoría científica adecuada y la metodología precisa de sus campos de estudio para formular juicios a partir de información incompleta o limitada incluyendo, cuando sea preciso y pertinente, una reflexión sobre la responsabilidad social o ética ligada a la solución que se proponga en cada caso.

- d) **Cd:** Ser capaces de predecir y controlar la evolución de situaciones complejas mediante el desarrollo de nuevas e innovadoras metodologías de trabajo adaptadas al ámbito científico/investigador, tecnológico o profesional concreto, en general multidisciplinar, en el que se desarrolle su actividad.
- e) **Ce:** Saber transmitir de un modo claro y sin ambigüedades a un público especializado o no, resultados procedentes de la investigación científica y tecnológica o del ámbito de la innovación más avanzada, así como los fundamentos más relevantes sobre los que se sustentan.
- f) **Cf:** Haber desarrollado la autonomía suficiente para participar en proyectos de investigación y colaboraciones científicas o tecnológicas dentro de su ámbito temático, en contextos interdisciplinares y, en su caso, con un alto componente de transferencia del conocimiento.
- g) **Cg:** Ser capaces de asumir la responsabilidad de su propio desarrollo profesional y de su especialización en uno o más campos de estudio.

Existe equivalencia clara entre las competencias A, B, C y D y las competencias a), b), e) y g). A estas cuatro competencias –que desde la aprobación del *R. D. 1393/2007* se podrían considerar prioritarias y dirigidas más a la especialización y al ejercicio de la actividad profesional que a la investigación–, se añaden dos más orientadas claramente a la investigación y a la responsabilidad social y ética en el *R. D. 1027/2011*.

Las siete competencias generales se han de desarrollar y asentar en los diferentes campos del conocimiento, su adquisición se llevará a cabo de forma progresiva y secuencial y una vez adquiridas serán de aplicación universal, al margen de la especialidad temática o de la actividad profesional desarrollada. Así pues, el fin último de estas competencias generales es capacitar al individuo con una serie de «saberes» y «haberes», los cuales determinan el avance intelectual, de los que podemos mencionar a modo de ejemplo: adquirir, relacionar, integrar y transmitir conocimientos avanzados y multidisciplinarios; analizar y replantear problemas; conocer conceptos, categorías y métodos de la investigación; manejar la terminología; buscar, evaluar y seleccionar críticamente información, modelos conceptuales y metodológicos; formular hipótesis y conclusiones; sintetizar e interpretar de forma comparada los productos y procesos objeto de estudio de las diferentes disciplinas; leer, comprender, analizar, interpretar y reconstruir mensajes transmitidos en épocas, soportes y formatos diversos; aplicar las tecnologías en la investigación y en el ejercicio profesional; saber comunicar conocimientos y resultados de forma clara, etc.

La definición de las materias troncales del título oficial de Licenciado en Filología Alemana, a través de créditos, descriptores, áreas de conocimiento y ubicación en los planes de estudios, lleva implícita un modelo formativo que obliga a desarrollar cada una de esas materias a través de programas docentes que no sólo aporten conocimientos, sino metodologías, destrezas en ciencias auxiliares o de carácter instrumental, así como el manejo de la tecnología. Esto sumado a la interrelación existente entre ellas que ha de hacerse explícita, pone de manifiesto la obligatoriedad de coordinar y acompasar cada uno de los elementos y factores que configuran el proceso de aprendizaje para la adquisición de una formación polivalente, abierta y flexible como la propuesta en el título de Licenciado en Filología Alemana.

Con las **tablas 1 y 2** siguientes se reconocen las materias troncales, y, por tanto, en el proceso de aprendizaje implícito en el título oficial de Licenciado en Filología Alemana, su aportación en competencias equiparables a las del título de Máster.

Como se podrá comprobar, las tipologías formativas orientadas a la adquisición y transmisión de conocimientos y a la metodología contribuyen en gran medida a la adquisición de las competencias del nivel 3 del MECES (Máster), hallándose presentes en la totalidad de las materias, puesto que cada una de ellas conlleva su específica formación metodológica, a la vez que participan en mayor o en menor medida de tipologías formativas de carácter instrumental y tecnológico. De esta manera las materias troncales fijan la formación básica y generalista del título de Licenciado en Filología Alemana especialmente a través de tipologías orientadas a la adquisición y transmisión de conocimientos y a la formación metodológica, apoyándose más en otras para la formación en ciencias y técnicas auxiliares y tecnológicas.

En la **tabla 1**, a través de tipologías formativas generalistas³, se cuantifica la aportación de las materias troncales al *corpus* de competencias. La finalidad u objetivos implícitos del título se procuran hacer explícitos a través de las ya mencionadas cuatro tipologías, que a su vez presuponen unos determinados «saberes» y «haber» o competencias:

- Formación orientada a la adquisición y transmisión de conocimientos (**FATC**): adquirir, relacionar, integrar y transmitir conocimientos avanzados y multidisciplinares (**Ca, Cb, Ce**); detectar, analizar y explicar características de hechos, procesos u objetos (**Cd**); saber comunicar conocimientos y resultados de forma clara (**Ce**).
- Formación metodológica (**FM**): conocer conceptos, categorías y métodos de la investigación (**Ca**); manejar la terminología (**Ca, Cb**); buscar, evaluar y seleccionar críticamente información, modelos conceptuales y metodológicos (**Cc**); formular hipótesis y conclusiones (**Cc**); sintetizar e interpretar de forma comparada los productos y procesos objeto de estudio de las diferentes disciplinas (**Cd**), saber deslindar los objetivos y prioridades de las tareas propias del desarrollo profesional (**Cg**); ser capaz de desarrollar cometidos científicos o tecnológicos en contextos interdisciplinares (**Cf**).
- Formación auxiliar e instrumental (**FAI**): leer, comprender, analizar, interpretar y reconstruir mensajes transmitidos en épocas, soportes y formatos diversos (**Ca**).
- Formación en tecnología (**FT**): aplicar las tecnologías en la investigación y en el ejercicio profesional (**Ca**).

³ Al hablar de tipologías formativas nos referimos a la finalidad formativa que puede deducirse de cada una de las materias troncales.

Tabla 1. Tipología formativa de las materias troncales del R. D. 1433/1990

R. D. 1433/1990		Tipologías formativas					
Materias troncales	Mín. de hs.	FATC	FM	FAI	FT	FACT+FM	
						% Total	hs.
<p>Lengua</p> <p>Formación básica en los aspectos descriptivos y normativos de la lengua española o de la otra lengua oficial propia de la comunidad autónoma donde radique la universidad, a elección del alumno. Cuando esa lengua estuviera incluida como materia troncal en la licenciatura en Filología en que el alumno esté matriculado no estará obligado a cursarla de nuevo.</p>	80	70%	15%	10%	5%	85%	68
<p>Literatura alemana</p> <p>Estudio de las principales etapas históricas, movimientos literarios, autores y obras de las literaturas en lengua alemana.</p>	120	70%	15%	10%	5%	85%	102
<p>Lengua alemana</p> <p>Formación básica en la descripción de la lengua alemana. Teoría y práctica del alemán.</p>	140	70%	15%	10%	5%	85%	119
<p>Lingüística</p> <p>Bases teóricas generales para el estudio e investigación de las lenguas.</p>	80	70%	15%	10%	5%	85%	68
<p>Segunda Lengua y su Literatura</p> <p>Formación básica en la descripción y evolución de una segunda lengua elegida por el alumno entre las establecidas por la universidad en el plan de estudios. Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de su literatura.</p>	120	70%	15%	10%	5%	85%	102
<p>Teoría de la Literatura</p>	80	70%	15%	10%	5%	85%	68

Conceptos básicos y problemas fundamentales de la ciencia literaria.								
Gramática Alemana Descripción detallada y científica de la lengua alemana.	100	70%	15%	10%	5%	85%	85	
Historia de la Lengua Alemana Estudio diacrónico de la lengua alemana.	100	70%	15%	10%	5%	85%	85	
Historia y cultura alemanas Aspectos geográficos, históricos, artísticos y culturales.	80	70%	15%	10%	5%	85%	68	
Literatura Alemana Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura alemana.	150	70%	15%	10%	5%	85%	128	
Total	1.050	70%	15%	10%	5%	85%	893	

En la **tabla 2** se señalan las competencias generales de Máster que se desarrollan en las materias troncales de la Licenciatura. Para la realización de esta **tabla 2** se ha efectuado una estimación del ámbito formativo de cada competencia y se ha fijado su correspondencia con las tipologías formativas establecidas para las materias troncales señaladas en la **tabla 1**. Se hace una estimación de la carga lectiva presencial de las materias troncales dedicada a las competencias del nivel 3 del MECES.

Tabla 2. Correspondencia entre materias troncales del R. D. 1433/1990 y las cualificaciones generales del Nivel 3 del MECES (R. D. 1027/2011)								
R. D. 913/1992		Competencias Nivel 3 MECES						
Materias troncales	Mím. de hs.	Ca	Cb	Cc	Cd	Ce	Cf	Cg
Lengua Formación básica en los aspectos descriptivos y normativos de la lengua española o de la otra lengua oficial propia de la comunidad autónoma	80	X	X	X	X	X	X	X

donde radique la universidad, a elección del alumno. Cuando esa lengua estuviera incluida como materia troncal en la licenciatura en Filología en que el alumno esté matriculado no estará obligado a cursarla de nuevo.								
Literatura alemana Estudio de las principales etapas históricas, movimientos literarios, autores y obras de las literaturas en lengua alemana.	120	X	X	X	X	X	X	X
Lengua alemana Formación básica en la descripción de la lengua alemana. Teoría y práctica del alemán.	140	X	X	X	X	X	X	X
Lingüística Bases teóricas generales para el estudio e investigación de las lenguas.	80	X	X	X	X	X	X	X
Segunda Lengua y su Literatura Formación básica en la descripción y evolución de una segunda lengua elegida por el alumno entre las establecidas por la Universidad en el plan de estudios. Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de su literatura.	120	X	X	X	X	X	X	X
Teoría de la Literatura Conceptos básicos y problemas fundamentales de la ciencia literaria.	80	X	X	X	X	X	X	X

Gramática Alemana Descripción detallada y científica de la lengua alemana.	100	X	X	X	X	X	X	X
Historia de la Lengua Alemana Estudio diacrónico de la lengua alemana.	100	X	X	X	X	X	X	X
Historia y cultura alemanas Aspectos geográficos, históricos, artísticos y culturales.	80	X	X	X	X	X	X	X
Literatura Alemana Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura alemana.	150	X	X	X	X	X	X	X

La **tabla 1** pone de manifiesto que el porcentaje mayor de la carga lectiva de las materias troncales, cuya obligatoriedad se determina en las directrices generales del título oficial de Licenciado en Filología Alemana, se concentra –85%– en las enseñanzas que tienen como objetivo primordial una formación dirigida a la adquisición y transmisión de conocimientos y a la formación metodológica y, por tanto, tal como muestra la **tabla 2**, fomentan la asimilación de todas las competencias generales (**Ca a Cg**) del nivel 3 del MECES, según constatamos en la carga lectiva presencial correspondiente a dicho nivel.

3.2.1.- Duración y carga horaria del periodo de formación necesario para la correspondencia a nivel académico 3 del MECES

Para establecer la correspondencia del título oficial de Licenciado en Filología Alemana con el nivel 3 del MECES es necesario equiparar la duración de esos estudios con los de Grado más Máster. Ya indicamos que el *R. D. 1393/2007* fijó en 240 crs. ECTS la carga lectiva de los títulos de Grado y entre 60 y 120 la de los títulos de Máster, estableciéndose como mínimo en la suma de ambos –Grado y Máster– 300 crs. ECTS; además se precisaba que el número máximo de crs. ECTS por curso académico no fuera superior a 60, de forma que la duración conjunta para el Grado y el Máster no ha de ser menor a los cinco años.

La duración de los planes de estudios de los títulos oficiales de licenciados, establecida en el *R. D. 1497/1987*, oscilaba entre los cuatro y cinco años. Las universidades que ofrecieron el título de Licenciado en Filología Alemana optaron unas, minoritarias, por los cuatro años y otras, la mayoría, por los cinco, pero en

unos casos y otros, la carga lectiva presencial no fue inferior a los 300 crs., observándose una clara tendencia a superar esta cifra.

3.2.- Efectos académicos: equiparación entre los niveles académicos requeridos para el acceso al título o titulación española de Doctorado

Las líneas generales y los requisitos actualizados para el acceso a un Programa Oficial de Doctorado vienen marcados por el *R. D. 99/2011*, de 28 de enero, y el *R. D. 43/2015*, de 2 de febrero, en el que se señalan, en su artículo 6º, los requisitos de acceso al Doctorado, que son los siguientes:

- 1) Estar en posesión de un título de Grado y de Máster universitario. Esa suma de Grado más Máster computan generalmente 300 créditos ECTS (240+60).
- 2) El mismo Real Decreto, en el art. 6.2a concede el derecho a acceder al Doctorado a quienes posean Títulos «que habiliten al acceso al Máster» y a quienes hayan superado un mínimo de 300 créditos ECTS «de los que, al menos 60, habrán de ser de nivel Máster».

En definitiva, con ello se quiere hacer referencia, aunque no se nombre expresamente, entre otros, a los títulos de Licenciado, fundamentalmente a los de 300 crs. y, por tanto, equiparables y equiparados a efectos académicos a la suma de Grado más Máster, señalado en el epígrafe 1, del art. 6º.

Lo decisivo para que esta equiparación académica se produzca entre la Licenciatura de Filología Alemana (u otra) y el Grado de Filología Alemana más Máster, en lo que se refiere al acceso al Doctorado, es que al menos 60 créditos de esa Licenciatura tengan nivel de Máster.

El citado Real Decreto contempla esta circunstancia como esencial para la equiparación y atribuye a las Comisiones Académicas del Programa del Doctorado (o al órgano al que la Universidad atribuya la competencia) el dilucidar si la Licenciatura cumple estos requisitos. En caso de no cumplirlos, se puede suplir esta carencia mediante complementos formativos hasta completar los 60 créditos (*R. D. 99/2011*, art. 7.2).

Junto a esas disposiciones básicas, hay otras fórmulas de equiparación a efectos académicos, como las señaladas en la Disposición Adicional Cuarta del *R. D. 1393/2007*, de 29 de octubre, titulada «Efecto de los títulos universitarios oficiales correspondientes a la anterior ordenación», que dispone que los que estén en posesión del Título de Licenciado pueden acceder:

- a) Directamente al título de Grado.
- b) A las enseñanzas oficiales de Máster «sin necesidad de requisito adicional alguno».
- c) Al período de investigación del Programa de Doctorado «si estuvieran en posesión del Diploma de Estudios Avanzados».

Todo ello, aplicado a la equiparación de la Licenciatura de Filología Alemana podíamos concluir:

- a) Grado de Filología Alemana + Máster (240+60 créditos ECTS).
- b) Licenciatura en Filología Alemana (300 créditos ECTS, de ellos 60 de nivel Máster). Cada Universidad, según el procedimiento que tenga establecido, y que

suelen ser muy semejante en todas ellas, dilucida si el poseedor del título de una determinada Licenciatura de Filología Alemana tiene en su Plan de Estudios al menos 300 créditos ECTS, de los cuales 60 puedan equipararse al nivel de Máster. En caso contrario, puede denegar el acceso al Doctorado o subsanar ese defecto con «complementos de formación específicos», que se denominarán de formas diversas en las distintas universidades, o bien, considerando que el 2º Ciclo del título de Licenciado (o en su caso el 5º Curso) tiene el nivel de Máster.

c) La interpretación que numerosas universidades españolas hacen de los requisitos de acceso al Doctorado proporciona una evidencia que conduce a equiparar los títulos de Licenciado, Arquitecto e Ingeniero al nivel 3 del MECES. Como ya se ha mencionado, el *R. D. 99/2011* establece en el artículo 6.2a, como una de las maneras de cumplir los requisitos de acceso al Doctorado, «Estar en posesión de un título universitario oficial español, o de otro país integrante del Espacio Europeo de Educación Superior (EEES), que habilite para el acceso a Máster de acuerdo con lo establecido en el artículo 16 del *R. D. 1393/2007*, de 29 de octubre y haber superado un mínimo de 300 créditos ECTS en el conjunto de estudios universitarios oficiales, de los que, al menos 60, habrán de ser de nivel de Máster». Es decir, quienes estén en posesión de un título de Licenciado, Ingeniero o Arquitecto cumplen con el requisito de acceso al doctorado siempre que 60 de los créditos cursados en la carrera sean de nivel de Máster.

d) Este artículo obliga a las universidades españolas a decidir si puede considerarse que los títulos de Licenciado, Ingeniero y Arquitecto incluyen entre sus estudios 60 créditos ECTS de nivel de Máster, eximiendo, en caso positivo, a los titulados de realizar más créditos para acceder a los estudios de Doctorado. Son bastantes las que de manera explícita indican que los 60 créditos LRU del quinto curso o del segundo ciclo de estos estudios pueden considerarse equivalentes a 60 créditos ECTS de un Máster o, simplemente, sin entrar en más detalles, estiman que uno de estos títulos permite el acceso directo al Doctorado sin necesidad de otros requisitos académicos. Otras universidades delegan en sus Comisiones Académicas de Doctorado dilucidar si el título de Licenciado, Arquitecto o Ingeniero que se presenta es suficiente para cumplir con el requisito, no teniendo, por tanto, que cursar ningún crédito o curso adicional más para acceder al Doctorado. Así ocurre, por ejemplo, en las universidades de Salamanca, Las Palmas de Gran Canaria, Valladolid, Cádiz, Huelva y Alicante, por mencionar algunas.

3.3.- Indicadores externos que aporten directa o indirectamente conclusiones relevantes sobre la correspondencia a Máster

El *R. D. 1393/2007*, de 28 de enero, en su art. 10 establece: «Las enseñanzas de Máster tienen como finalidad la adquisición por el estudiante de una formación avanzada de carácter especializado o multidisciplinar, orientada a la especialización académica o profesional o bien a promover la iniciación en tareas investigadoras».

Varios de los rasgos que caracterizan los estudios de Máster detallados en el párrafo anterior están recogidos textualmente en las disposiciones que regulaban los de la Licenciatura en Filología Alemana. Así el *R. D. 1433/1990*, de 26 de octubre, por el que se establece el título universitario de Licenciado en Filología Alemana señala en su primera directriz sobre el título la necesidad de que este proporcione una «una formación filológica de carácter general y un conocimiento adecuado de los aspectos lingüísticos, literarios y culturales inherentes a la lengua y a la filología españolas». En el mencionado decreto se establece que las enseñanzas de la Licenciatura en Filología Alemana deben incluir formación

interdisciplinaria y especializada que aborde o profundice en diferentes áreas de estudio, lo que otorga al segundo ciclo un carácter de estudios avanzados, equiparándolo a las enseñanzas de Máster oficial, tal como las caracteriza el R. D. 1393/2007, de 28 de enero.

En efecto, los segundos ciclos de los planes de estudio de las Licenciaturas en Filología Alemana presentan más de 60 créditos en asignaturas con un alto grado de especialización profesional e interdisciplinaridad académica y que contienen conocimientos de nivel avanzado. Baste como ejemplo mencionar algunas de las asignaturas de los planes de estudios de las Licenciaturas en Filología Alemana de las Universidades que hemos tomado de referencia para este informe.

- Universidad de Salamanca: Literatura Alemana I, Literatura Alemana, Teoría de la Literatura Segunda Lengua I, Lengua Alemana I, Lengua Alemana II, Lengua Alemana III, Lengua Alemana IV, Introducción a la Cultura de los Países de Habla Alemana, Introducción a la Filología Alemana, Formas y Géneros de la Literatura Alemana, Comentario de Textos Alemanes, Introducción a la Lingüística Alemana, Neerlandés I, Neerlandés II, Gramática Alemana I, Gramática Alemana II, Historia de la Lengua Alemana I, Literatura Alemana IV, Lengua Alemana V, Lengua Alemana VI, Literatura Alemana III Lingüística Alemana I, Historia de la Lengua Alemana II, Literatura Alemana V, Literatura Alemana VI, Historia y Cultura Alemanas, Dialectología Alemana, Fonética Y Fonología Alemanas, Gramática Comparada Alemán-Español, Lenguajes Científico-Técnicos De La Lengua Alemana, Lingüística Alemana, Literatura Alemana: Lírica, Literatura Alemana: Narrativa, Literatura Alemana: Drama, Métodos de la Ciencia de la Literatura Alemana, Literatura Alemana y Otras Manifestaciones Artísticas y Culturales, Literatura Alemana Comparada, Didáctica y Metodología de la Lengua Alemana, Didáctica de la Literatura Alemana, Cultura Alemana Contemporánea, Filosofía Fundamental en Alemania, Traducción Alemán-Español, Español-Alemán.
- Universidad de Santiago de Compostela: Lengua Española, Lengua Alemana I, Lingüística, Teoría de la Literatura, Lengua Gallega, Literatura Alemana (Panorama Histórico), Fundamentos de Gramática Alemana, Lengua Alemana II, Segunda/Tercera Lengua, Literatura de la Segunda/Tercera Lengua, Fonética y Fonología Alemanas, Literatura Alemana Actual, Lengua Alemana III, Alemán Práctico Complementario, Introducción a la Cultura Actual de los Países de Habla Alemana Optativo, Danés I, Danés II, Técnicas de Expresión Oral y Escrita Alemana, Literatura Alemana de la Época de la Ilustración, Literatura Alemana desde 1945, Traducción del Alemán, Traducción al Alemán, Alemán Antiguo. Lengua y Literatura, Aspectos de la Lingüística Alemana Actual, Clásicos de la Novela Alemana del siglo XX, Danés III, Alemán Medio. Lengua y Literatura, Curso Monográfico de Lengua Alemana, Curso Monográfico de Literatura Alemana, Lingüística Contrastiva Alemana, Literatura Alemana del Humanismo al Barroco, Literatura Austríaca Actual, Metodología de la Enseñanza del Alemán, Variedades del Alemán, Segunda/Tercera Lengua, Literatura de la Segunda/Tercera Lengua, Lingüística Aplicada, Filosofía Alemana, Ampliación de la Segunda/Tercera Lengua, Literatura de la Segunda/Tercera Lengua II, Historia y Cultura Alemanas, Literatura Alemana de Entreguerras, Morfología Alemana, Sintaxis Alemana, Literatura Alemana Realista y Naturalista, Literatura Alemana del Cambio de Siglo al Expresionismo, Historia de la Lengua Alemana, Literatura Alemana Clásica, Literatura Alemana Romántica y Posromántica, Semántica y Lexicología Alemanas, Alemán Práctico Complementario, Introducción a la Cultura Actual de los Países de Habla Alemana.

- Universidad de Sevilla: Lengua Alemana I, Lengua Alemana II, Análisis e Interpretación de Textos I, Movimientos Literarios Alemanes del Siglo XX, Lengua Alemana III, Lengua Alemana IV, Neerlandés I, Literatura Alemana a partir de 1945, Narrativa Alemana, Sociolingüística Alemana, Historia de la Lengua Alemana, Literatura Alemana I, Gramática Alemana, Análisis e Interpretación de Textos II, Neerlandés II, Drama Alemán, Historia Cultural de los Países de Habla Alemana, Literatura Alemana II, Literarias Alemanas de la Edad Media, Neerlandés III, Análisis de Textos Medievales, Lírica Alemana, Gramática Contrastiva Alemán-Español, Teoría y Práctica de la Traducción, Metodología de la Enseñanza de la Lengua y Literatura Alemanas, Literatura Alemana del Romanticismo.
- Universidad de Valencia: Lengua Española, Segunda Lengua I, Introducción a la Lengua Alemana, Lengua alemana 1, Lengua alemana 2, Introducción a los Géneros Literarios Alemanes, Introducción a los Géneros Literarios Alemanes, Comentario de textos literarios en lengua alemana, Fonética y Fonología Alemanas, Estudios lingüísticos en lengua alemana 1, Formación de Palabras Alemanas, Teoría de la Literatura, Teoría de la Literatura, Literatura 2ª lengua, Lengua alemana 3, Alemán Escrito, Estudios lingüísticos en lengua alemana 2, Alemán Oral, Lingüística, Lengua alemana 4, Literatura Alemana 1, Literatura Alemana 2, Gramática Alemana 1, Historia de la Lengua Alemana, Literatura Alemana 3, Comentario de Textos Alemanes, Gramática Alemana 2, Semántica de la Lengua Alemana, Literatura Alemana, Introducción a la Cultura de los Países de Habla Alemana, Introducción a la Literatura Comparada, Segunda Lengua II, Lingüística Contrastiva de la Lengua Alemana, Prácticas Externas de Filología Alemana.
- Universidad de Valladolid: Lengua Española, Literatura Alemana I, Lengua Alemana I, Segunda Lengua y su Literatura, Fonética y Fonología de la Lengua Alemana, Lingüística, Teoría de la Literatura, Lengua Alemana II, Estudios de Literatura Alemana I: Del Renacimiento Al Barroco, Lengua Alemana III, Estudios De Literatura Alemana II: De la Ilustración al Clasicismo, Preceptiva Literaria Alemana, Variedades del Alemán Moderno, Comentario Lingüístico de Textos Alemanes, Literatura Española Contemporánea, Historia del Mundo Germánico Medieval, Historia de la Alemania Moderna, Latín Medieval y Renacentista en Alemania, Expresión Oral en Lengua Alemana, Mitología Germánica, Literatura Alemana I, Lengua Alemana I, Gramática Alemana I, Historia de la Lengua Alemana I, Historia y Cultura Alemanas, Literatura Alemana II, Traducción I, Literatura Alemana III, Gramática Alemana II, Historia de la Lengua Alemana II, Traducción II, Literatura Alemana del Exilio 1933-1945, Pragmática, Literatura Austriaca y Suiza, Historia Contemporánea de Alemania, Literatura Alemana Comparada.

La especialización toma forma en los itinerarios curriculares que presentan ciertos planes de estudios de las Licenciaturas en Filología Alemana.

Estos itinerarios tienen sus correlatos en Másteres oficiales de similar denominación impartidos en la actualidad en universidades españolas, como, por ejemplo, Máster de Formación del Profesorado. Especialidad de alemán, de la Universidad Complutense de Madrid; el Máster oficial en "Deutsch-als-Fremdsprache" (Salamanca – Leipzig), de la Universidad de Salamanca; o el Máster en traducción especializada español-Alemán, de la Universidad de Sevilla, por mencionar sólo algunos.

De manera similar, son numerosas las universidades de países del mundo y de nuestro entorno que ofrecen en el nivel de Máster estudios semejantes a los impartidos en los segundos ciclos de la Licenciatura en Filología Alemana. Algunos

ejemplos de ello son: Master Deutsche Philologie, de la Universidad de Viena (Austria); el Masterstudium Deutsche Philologie des Mittelalters und der Frühen Neuzeit, de las Universidades de Graz (Austria) y Bamberg (Alemania); Masterstudium der Deutsche Philologie (Germanistik), de la Universität Heidelberg (Alemania), el Master in Modern German and Comparative Literature, de la Universidad de Kent (Reino Unido); o el German Studies: Language, Culture and History Master, de la London's Global University (Reino Unido), por mencionar sólo algunos.

4.- Conclusiones

El análisis realizado para la elaboración del presente informe del título oficial de Licenciado en Filología Alemana, con el que se pretende determinar la posibilidad de establecer la correspondencia con algunos de los niveles del MECES, se ha centrado en los factores establecidos en el cap. III, art. 22 del *R. D. 967/2014*. El análisis se ha basado en un estudio comparativo, en el que se ha enfrentado la normativa y planes de estudios anteriores y posteriores al EEEE fundamentalmente españoles. Tras este estudio comparativo podemos afirmar que:

- La carga lectiva presencial del título de Licenciado en Filología Alemana y la del nivel 3 del MECES (Grado + Máster) es totalmente equiparable.
- La formación adquirida por los poseedores del título de Licenciado en Filología Alemana incluye más de 60 crs. correspondientes a competencias generales del nivel 3 del MECES.
- La duración del título de Licenciado en Filología Alemana y la de Grado + Máster es idéntica en un número considerable de centros universitarios, y en la mayor parte de ellos los títulos de Licenciado en Filología Alemana se desarrollaron en cinco cursos académicos.
- El título de Licenciado en Filología Alemana y los de Grado + Máster producen los mismos efectos académicos, con uno y otros se obtiene en la práctica el acceso al Doctorado.
- También existe la equiparación entre los itinerarios especializados de los títulos de Licenciado en Filología Alemana desarrollados en España y los títulos de Máster españoles y extranjeros, lo que asimismo refleja la correspondencia entre la formación adquirida con el título de Licenciado y con la obtenida en el Máster.

En consecuencia, se concluye que el título oficial de Licenciado es Filología Alemana previo a la entrada en vigor del EEES se corresponde de forma clara y significativa con el nivel 3 del MECES.

Madrid, a 26 de mayo de 2015

PROPONE:



M^a Teresa Echenique Elizondo
PRESIDENTA DE LA COMISIÓN DE ARTES Y HUMANIDADES
DEL PROYECTO MECES DE ANECA

APRUEBA:

Rafael Van Grieken
EL DIRECTOR DE ANECA

Anexo: Normas y documentos consultados

Ley Orgánica 11/1983, de 25 de agosto, de Reforma Universitaria (<http://www.boe.es/boe/dias/1983/09/01/pdfs/A24034-24042.pdf>).

Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades (<https://www.boe.es/boe/dias/2001/12/24/pdfs/A49400-49425.pdf>).

Ley Orgánica 4/2007, de 12 de abril, por la que se modifica la Ley Orgánica, de 21 de diciembre, de Universidades (<https://www.boe.es/boe/dias/2007/04/13/pdfs/A16241-16260.pdf>)

Libro blanco. Título de Grado en Estudios en el ámbito de la Lengua, Literatura, Cultura y Civilización. Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas, Madrid, ANECA, s. a. [2006]. (http://www.aneca.es/var/media/150244/libroblanco_lengua_def.pdf).

R.D. 185/1985, de 23 de enero, por el que se regula el tercer ciclo de estudios universitarios, la obtención y expedición del título de Doctor y otros estudios de postgraduados (<https://www.boe.es/boe/dias/1985/02/16/pdfs/A03947-03953.pdf>)

R. D. 1497/1987, de 27 de noviembre, por el que se establecen directrices generales comunes de los planes de estudio de los títulos universitarios de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional (<https://www.boe.es/boe/dias/1987/12/14/pdfs/A36639-36643.pdf>).

R. D. 1433/1990, de 26 de octubre, por el que se establece el título universitario oficial de Licenciado en Filología Alemana y las directrices generales propias de los planes de estudios conducentes a la obtención de aquél (http://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-1990-27886).

R. D. 1267/1994, de 10 de junio, por el que se modifica el R. D. 1497/1987, de 27 de noviembre, por el que se establecen las directrices generales comunes de los planes de estudios de los títulos universitarios de carácter oficial y diversos Reales Decretos que aprueban las directrices generales propias de los mismos (<http://www.boe.es/boe/dias/1994/06/11/pdfs/A18413-18420.pdf>).

R. D. 1561/1997, de 10 de octubre, por el que se modifican parcialmente diversos Reales Decretos por los que se establecen títulos universitarios oficiales y las directrices generales propias de los planes de estudios conducentes a la obtención de aquéllos (<http://www.boe.es/boe/dias/1997/11/04/pdfs/A31804-31810.pdf>).

R.D. 778/1998, de 30 de abril, por el que se regula el tercer ciclo de estudios universitarios, la obtención y expedición del título de Doctor y otros estudios de posgrado (<https://www.boe.es/boe/dias/1998/05/01/pdfs/A14688-14696.pdf>).

R.D. 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional (<https://www.boe.es/boe/dias/2003/09/18/pdfs/A34355-34356.pdf>).

R.D. 56/2005, de 21 de enero, por el que se regulan los estudios universitarios oficiales de posgrado (<https://www.boe.es/boe/dias/2005/01/25/pdfs/A02846-02851.pdf>)

R.D. 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales (<https://www.boe.es/boe/dias/2007/10/30/pdfs/A44037-44048.pdf>).

R.D. 99/2011, de 28 de enero, por el que se regulan las enseñanzas oficiales de doctorado (<http://www.boe.es/boe/dias/2011/02/10/pdfs/BOE-A-2011-2541.pdf>)

R.D. 1027/2011, de 15 de julio, por el que se establece el Marco Español de Cualificaciones para la Educación Superior (<http://www.boe.es/boe/dias/2011/08/03/pdfs/BOE-A-2011-13317.pdf>).

R.D. 534/2013, de julio, por el que se modifican los reales decretos 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales; 99/2011, de 28 de enero, por el que se regulan las enseñanzas oficiales de doctorado; y 1892/2008, de 14 de noviembre, por el que se regulan las condiciones para el acceso a las enseñanzas oficiales de grado y los procedimientos de admisión a las universidades públicas españolas (<http://www.boe.es/boe/dias/2013/07/13/pdfs/BOE-A-2013-7710.pdf>).

R.D. 96/2014, de 14 de febrero, por el que se modifican los R.D. 1027/2011, de 15 de julio, por el que se establece el Marco Español de Cualificaciones para la Educación Superior (MECES), y 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales. (<http://www.boe.es/boe/dias/2014/03/05/pdfs/BOE-A-2014-2359.pdf>).

R.D. 967/2014, de 21 de noviembre, por el que se establecen los requisitos y el procedimiento para la homologación y declaración de equivalencia a titulación y a nivel académico universitario oficial y para la convalidación de estudios extranjeros de educación superior, y el procedimiento para determinar la correspondencia a los niveles del marco español de cualificaciones para la educación superior de los títulos oficiales de Arquitecto, Ingeniero, Licenciado, Arquitecto Técnico, Ingeniero Técnico y Diplomado (<http://www.boe.es/boe/dias/2014/11/22/pdfs/BOE-A-2014-12098.pdf>).

R.D. 43/2015, de 2 de febrero, por el que modifica el Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales, y el Real Decreto 99/2011, de 28 de enero, por el que regulan las enseñanzas oficiales de doctorado.